

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- Limpie todas las superficies cada semana con un paño limpio. No limpie ninguna superficie con productos abrasivos o químicos agresivos.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

- Limpe semanalmente toda a superfície com um pano limpo. Não limpe nenhuma superfície com produtos químicos ou abrasivos.

CLEANING INSTRUCTIONS

- Wipe down all surface weekly with a clean cloth. Do not clean any surface with harsh abrasives or chemicals.

El Corte Inglés S.A.

Hermosilla 112 - 28009 Madrid
España / Espanha / Spain. NIF: A-28017895
Fabricado en / na China / Made in China
elcorteingles.es
clientes@elcorteingles.es



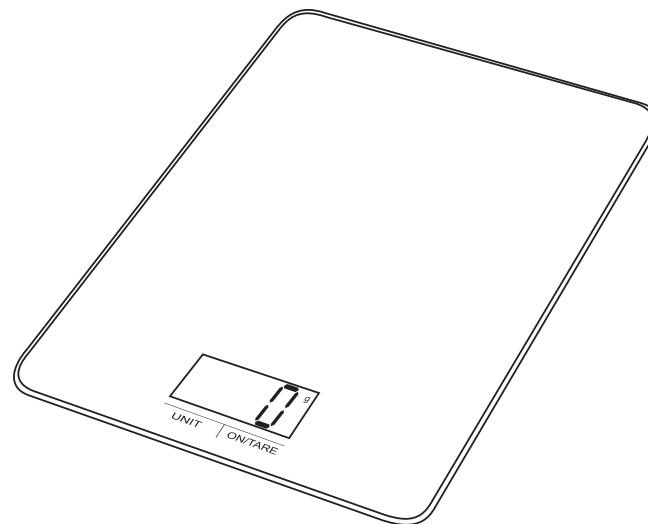
BÁSCULA ELECTRÓNICA

SKS-20224

Por favor, lea las instrucciones cuidadosamente antes de montarlo para garantizar un funcionamiento seguro y satisfactorio.

Por favor, leia as instruções cuidadosamente antes de usar para garantir funcionamento seguro e satisfatório deste produto.

Please read the instructions carefully before use to ensure safe and satisfactory operation of this product.



Advertencias

Las baterías no recargables no se deben recargar.
Las baterías recargables deben retirarse del aparato antes de cargarlas.
Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta.
Las baterías agotadas deben retirarse del aparato y desecharse de forma segura.
Si el aparato se va a almacenar sin utilizar durante un período prolongado, se deben quitar las baterías.
Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
Insertar siempre correctamente las pilas según su polaridad (+ y -) marcada en la pila y en el aparato.
No poner las pilas en cortocircuito.
No recargar las pilas.
No forzar la descarga de las pilas.
No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
Las pilas agotadas deberían extraerse del aparato inmediatamente y desecharse.
No calentar las pilas.
No soldar directamente sobre las pilas.
No desmontar las pilas.
No deformar las pilas.
No echar las pilas al fuego.
Mantener las pilas fuera del alcance de los niños. La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos y la muerte. Se pueden producir quemaduras graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión. Busque atención médica de inmediato.
No permitir que los niños sustituyan las pilas sin la supervisión de un adulto.
No encapsular y/o modificar las pilas.
Guardar las pilas no usadas en su embalaje original y mantenerlas lejos de objetos metálicos. Si ya están fuera de su embalaje, no mezclar o amontonar las pilas.
Extraer del aparato las pilas si no se va a usar durante un tiempo prolongado, a menos que se utilice para emergencias.

IMPACTO MEDIOAMBIENTAL

Las pilas o acumuladores nunca deben depositarse con el resto de los residuos domésticos. Si usted desea deshacerse de la pila o acumulador, deposítelos bien en los contenedores habilitados a tal efecto en los puntos de venta, bien en el punto limpio o instalación municipal de recogida selectiva de residuos más próxima.



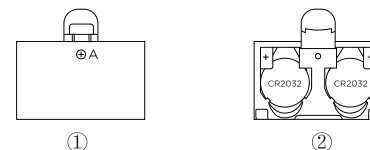
Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

Características

Capacidad: 5-5000 g
División: 1 g
Función de tara
Apagado automático
Indicador de pila baja y sobrecarga
Alternancia entre cuatro unidades de medida diferentes:g/fl.oz/lb:oz/ml
Batería de litio: 2 x 3V --- CR2032

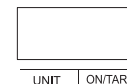
Instalación de la batería

- Compruebe la sección de batería y retire todas las tiras aislantes de plástico o piezas de embalaje cuando lo utilice por primera vez.
- Quite el tornillo con un destornillador en la imagen ① A, abra la tapa de la batería, instale 2 pilas CR2032 en la imagen ②, cubra la tapa de la batería. Y luego aprieta el tornillo.
- Al reemplazar la batería, asegúrese de que esté debajo de las placas de contacto positivas y negativas correctas.
- El método para quitar la batería es el mismo.



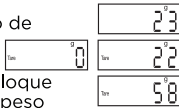


Funciones de los botones



Botón ON/TARE (ENCENDIDO/TARA): encendido, apagado y función de tara.
Botón UNIT (UNIDAD); alternancia de unidades de medida (g/fl.oz/lb:oz/ml).



Funcionamiento

- Busque en la caja las pilas de litio CR2032 que se incluyen con el aparato. Localice el compartimento de la pila situado en la parte posterior de la balanza, abra la tapa, introduzca la pila en el compartimento y vuelva a colocar la tapa (asegúrese la correcta ubicación de las pilas). 
- Coloque la balanza de forma estable sobre una superficie firme y plana. Lo mejor es colocarla sobre una mesa limpia.
- Pulse el botón «ON/TARE» para encender la balanza. Cuando la pantalla LCD muestre «Og» tras una visualización completa, podrá comenzar a utilizar la balanza. 
- Pulse el botón «UNIT» y seleccione una de las cuatro unidades demedida: «g», «fl.oz», «lb:oz» o «ml».
- Coloque el recipiente o los artículos que desee pesar sobre la plataforma de la balanza. El peso se mostrará en la pantalla.
- Pulse el botón «ON/TARE» para poner el indicador del peso de los elementos de la plataforma (por ejemplo, el recipiente) a cero: la pantalla mostrará el texto «Tare» (tara) y «Og». A continuación, introduzca los artículos en el recipiente o coloque más elementos sobre la plataforma. La pantalla mostrará el peso de los elementos nuevos. 
- Siga pulsando el botón «ON/TARE» para obtener el peso de cada elemento que añada. Cuando quite todos los productos de la plataforma, aparecerá el peso total.
- Pulse el botón «ON/TARE» para apagar la balanza si no desea utilizarla más; de todos modos, la balanza se apagará automáticamente si no se usa durante varios segundos.

Precaución

1. Cambie la pila cuando aparezca en pantalla el texto «Lo» (indica que la pila ya no tiene potencia). 
2. Si la pantalla muestra «EEEE», se ha producido una sobrecarga. 

Instrucciones de operación y mantenimiento

1. Coloque la báscula en una superficie rígida y plana (idealmente, una mesa plana limpia, y asegúrese de que es estable antes del uso).
2. La capacidad máxima de la báscula es de 5 kg, que es el peso antes de la tara.
3. Utilice un pañuelo suave empapado en alcohol o limpiacristales para limpiar la superficie en caso de que esté sucia. No utilice jabón u otros químicos. Mantenga la báscula alejada del agua, líquidos corrosivos, calor o frío extremo.
4. La báscula es un dispositivo de medición de alta precisión. No la golpee bruscamente intente desmontarla. Manipule con cuidado y evite que se caiga.
5. La báscula es para uso familiar y no es apta para uso profesional.
6. El aparato no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras de líquidos.
7. Las pilas (batería o pilas instaladas) no deben exponerse a excesivo calor como luz solar directa, fuego, o similares.

8. Compruebe la pila si la báscula se avería. Utilice una nueva pila si es necesario. Para resolver otros problemas, contacte con su vendedor.
9. No mezcle pilas de distinto tipo o pilas nuevas con pilas usadas.
10. Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta.
11. Retire las pilas agotadas del producto.

El Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre otorga a los bienes de naturaleza duradera una garantía legal de 3 años.

Quedan excluidos de la garantía las averías o daños producidos por:

- Instalación incorrecta (voltaje, presión de gas o agua, conexiones eléctricas o hidráulicas), reinstalaciones o amueblamientos efectuados por el consumidor sin aplicar las correctas instrucciones.
- Causas accidentales como caídas, golpes, vertido de líquidos, introducción de cuerpos extraños, así como cualquier otra de fuerza mayor.
- Uso negligente, inadecuado, o no doméstico como aparatos instalados en peluquerías, bares, restaurantes, hoteles, etc.
- La intervención o manipulación de servicios técnicos distintos a los oficiales de la marca.
- Corrosión y/o oxidación, ya sean causados por el uso y desgaste normal del aparato, o acelerados por condiciones ambientales adversas.
- Uso de accesorios o consumibles que no sean originales de la marca.

Igualmente, quedan excluidos de la garantía:

- Componentes expuestos a desgaste por el uso normal (lámparas, burletes, aislantes, tubos, desagües, etc.) a partir del sexto mes, salvo defecto de origen.
- Componentes no electromecánicos, estéticos, plásticos, cristales, abatibles, jaboneras, baldas, rejillas, etc.
- Servicios de conservación, limpieza, desatascos, cambio de sentido de puerta, eliminación de cuerpos extraños, obstrucciones, puesta a punto o recalibrado, etc.
- Productos informáticos: Eliminación de virus, restauración de programas por este motivo, o la reinstalación del disco duro por borrado del mismo.

Cuando sea el momento de desechar el producto, por favor, considere el impacto medioambiental y llévelo a un punto adecuado para reciclarlo. Los plásticos y metales utilizados en la construcción de este aparato pueden ser separados para permitir su reciclaje. Consulte los detalles en su centro de reciclaje más cercano. Todos podemos participar en la protección del medio ambiente.



Advertências

Baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas.
As baterias recarregáveis devem ser removidas do aparelho antes de serem carregadas.
As baterias devem ser inseridas com a polaridade correta.
As baterias gastas devem ser removidas do aparelho e descartadas com segurança.
Se o aparelho for guardado sem uso por um longo período, as baterias devem ser removidas.
Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.
Colocar sempre corretamente as pilhas de acordo com a sua polaridades (+ e -) marcada na pilha e no aparelho.
Não coloque pilhas em curto-circuito.
Não recarregar as pilhas.
Não forçar a descarga as pilhas.
Diferentes tipos de baterias ou baterias novas e usadas não devem ser misturadas.
As pilhas esgotadas devem extrair-se do aparelho imediatamente e deitadas fora.
Não aquecer as pilhas.
Não soldar diretamente na pilha.
Não desmontar as pilhas.
Não deformar as pilhas.
Não deitar pilhas ao fogo.
Manter as pilhas e as peças pequenas suscetíveis de serem deglutidas fora do alcance das crianças. A sua deglutição pode ocasionar queimaduras, perfuração dos tecidos suaves e a morte. As queimaduras mais graves podem ocorrer no espaço de duas horas após a ingestão. Em caso de ingestão de um elemento ou pilha, contactar imediatamente o seu médico.
Não permitir que as crianças substituam as pilhas sem supervisão de um adulto.
Não encapsular e/ou modificar as pilhas.
Guardar as pilhas não usadas na sua embalagem original e mante-las longe de objectos metálicos. Se estiverem fora da embalagem, não misturar ou amontoar as pilhas.
Extrair do aparelho as pilhas caso o aparelho não vá ser utilizado por um período de tempo prolongado a menos que se utilize para emergências.

IMPACTO AMBIENTAL

As pilha e as baterias nunca devem ser depositadas com os restantes resíduos domésticos. Caso você deseje desfazer-se da pilha ou bateria, deposite-os quer seja em ecopontos habilitados para o efeito nas lojas, quer seja num pilhómetro ou entregue-o nas instalações de recolha seletiva de resíduos mais próxima.



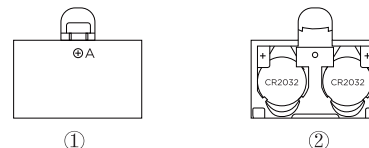
Este aparelho pode ser utilizado por crianças com oito ou mais anos de idade e pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimentos se a eles foi dada supervisão ou instruções no que respeita ao uso do aparelho de uma maneira segura e compreendido os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Características do produto

Capacidade: 5-5000 g
Divisão: 1 g
Função tara
Desligação automática
Indicador de bateria fraca e de sobrecarga
Comutação entre quatro unidades:g/fl.oz/lb.oz/ml
Alimentação: 2 x 3V === CR2032

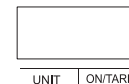
Instalação da bateria

- Verifique a seção referente à bateria e remova todas as tiras plásticas isolantes ou peças da embalagem ao usá-la pela primeira vez.
- Desaparafuse o parafuso com a chave de fenda na imagem①A, abra a tampa da bateria, instale 2pcs bateria CR2032 na imagem②, cubra a tampa da bateria. Então aperte o parafuso.
- Ao substituir a bateria, certifique-se de que ela esteja sob as placas de contato positivo e negativo corretas.
- O método de remoção da bateria é o mesmo.




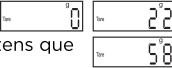



Funções principais



Botão ON/TARE: ligar/desligar e função tara
Botão UNIT: comutar entre unidades (g/fl.oz/lb.oz/ml).



Funcionamiento

- Dentro da embalagem do produto encontrará duas baterias de lítio CR2032. O compartimento da bateria está situado na parte posterior da balança. Abra a tampa do compartimento, introduza as baterias e volte a colocar a tampa (o polo positivo da bateria deve ficar voltado para cima). 
- Coloque a balança sobre uma superfície plana, dura e estável. O melhor é colocá-la sobre uma mesa limpa.
- Pressione a tecla "ON/TARE" para ligar a balança. O visor LCD mostrará uma série de dados. Quando aparecer a indicação "Og"  a balança estará pronta para ser utilizada.
- Pressione o botão "UNIT" e escolha entre as quatro unidades de medição: "g", "fl.oz", "lb.oz" and "ml".
- Esta balança dispõe da função "Tara" que permite a memorização e subtração da tara (por exemplo um recipiente). Para isso, coloque o recipiente o qual qualquer outro item no prato da balança e o visor mostrará o peso. 
- Pressione o botão "ON/TARE" para apagar o peso daquilo que colocou no prato da balança (por exemplo O recipiente). O visor mostrará as indicações "Tare" e "Og". Depois coloque itens no recipiente ou coloque mais itens no prato e o visor mostrará o peso dos itens que acrescentou. 
- Continue a pressionar o botão "ON/TARE" para obter o peso de cada um dos itens que for acrescentando. Quando já não quiser acrescentar mais itens no prato da balança, retire tudo do prato e no visor aparecerá o peso total dos itens pesados. 
- Quando acabar de pesar pressione O botão "ON/TARE" para desligar a balança. A balança também se desliga automaticamente quando passam alguns segundos sem ser usada.

Atenção

1. Quando a bateria se descarrega, aparece no visor a indicação "Lo" que significa que deve substituir a bateria por uma nova. 
2. Quando a indicação "EEEE" aparece no visor, significa que há um excesso de carga no prato da balança. 

Direções de operação e manutenção

1. Coloque a balança numa superfície dura e lisa (recomendamos uma mesa lisa e certifique-se que está estável antes de utilizar.
2. A capacidade máxima da balança é 5 kgs, que é o peso antes da tara.
3. Utilize um tecido suave molhado com álcool ou detergente de limpeza de vidro para limpar a superfície se estiver suja. Não utilize sabão ou outros químicos. Mantenha a balança longe da água, líquidos corrosivos, calor e frio extremo.
4. A balança é um dispositivo de medição de alta precisão. Nunca bata com força nem tente desmontar. Manuseie com cuidado e evite deixar cair.

5. A balança é indicada unicamente para utilização familiar e não se adequa para utilização profissional.
6. O aparelho não deve ser exposto a salpicos ou líquidos.
7. As baterias (bateria ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou semelhantes.
8. Inspeccione a bateria caso a balança avariar. Utilize uma bateria nova se necessário. Para mais resoluções de problemas, contacte o seu revendedor.
9. Não misture diferentes tipos de baterias ou baterias novas com velhas.
10. As baterias devem ser inseridas seguindo a polaridade correcta.
11. As baterias gastas devem ser removidas do produto.

O Real Decreto Legislativo 84/2021 de 16 de novembro (legislação espanhola) outorga aos bens de natureza duradoura uma garantia legal de 3 anos.

- Ficam excluídos desta cláusula de garantia as avarias ou danos produzidos por:
- Instalação incorreta (tensão, pressão de gás ou de água, conexões elétricas ou hidráulicas), reinstalações ou colocações de móveis feitas pelo consumidor sem aplicar as instruções corretas.
 - Causas acidentais como quedas, golpes, derrame de líquidos, introdução de corpos estranhos, assim como qualquer outra causa de força maior.
 - Uso negligente, inadequado, ou não doméstico como aparelhos instalados em cabeleireiros, bares, restaurantes, hotéis, etc.
 - A intervenção ou manipulação por serviços técnicos distintos aos oficiais da marca.
 - Corrosão e/ou oxidação, tanto os causados pelo uso e desgaste normal do aparelho, como os acelerados por condições ambientais adversas.
 - Uso de acessórios ou produtos consumíveis que não sejam originais da marca.

Também ficam excluídos da garantia:

- Componentes expostos ao desgaste pelo uso normal (candeeiros, artigos para calafetar, isolantes, tubos, sistemas de escoamento de águas, etc.) a partir do sexto mês, exceto defeito de origem.
- Componentes não eletromecânicos, estéticos, plásticos, vidros, rebatíveis, saboneteiras, prateleiras, grelhas, etc.
- Serviços de conservação, limpeza, desentupimentos, mudança da direção de abertura de portas, eliminação de corpos estranhos, obstruções, revisões de funcionamento ou recalibragens, etc.
- Produtos informáticos: Eliminação de vírus, restauração de programas por este motivo, ou a reinstalação do disco rígido por se ter apagado o seu conteúdo.

Quando for necessário eliminar o produto, considere o impacto ambiental e entregue-o a um ecoponto adequado para reciclar. O plástico e metal utilizados neste produto podem ser separados para permitir a sua reciclagem. Informe-se no centro de reciclagem mais próximo.



Warning

Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged.
Batteries are to be inserted with the correct polarity.
Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
The supply terminals are not to be short-circuited.
Always insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -) marked on the battery and the equipment.
Do not short-circuit batteries.
Do not charge batteries.
Do not force discharge batteries.
Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
Exhausted batteries should be immediately removed from equipment and properly disposed.
Do not heat batteries.
Do not weld or solder directly to batteries.
Do not dismantle batteries.
Do not deform batteries.
Do not dispose of batteries in fire.
Keep batteries out of the reach of children. Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.
Do not allow children to replace batteries without adult supervision.
Do not encapsulate and/or modify batteries.
Store unused batteries in their original packaging away from metal objects. If already unpacked, do not mix or jumble batteries.
Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time unless it is for emergency purposes.

ENVIRONMENTAL IMPACT

Batteries and accumulators should never be disposed of with other household waste. If you want to get rid of a battery or accumulator, deposit them in the containers enabled for this purpose in the points of sale or in the nearest disposal site or local waste facility.



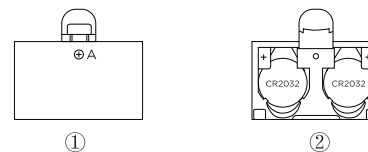
This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervisions.

Features

Capacity: 5-5000 g
Division: 1 g
Tare function
Auto power off
Low battery and overload indicator
Switch between four different units: g/fl.oz/lb.oz/ml
Powered by 2 x 3V --- CR2032

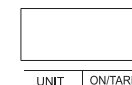
Battery installation

- Check the section for battery and remove all plastic insulating strips or packaging parts when using it for the first time.
- Screw off the screw by screwdriver in picture ①A, open the battery cover, install 2pcs CR2032 battery in picture ②, close the the battery cover. And then screw up the screw.
- When replacing the battery, make sure that under the correct positive and negative contact plates.
- The remove battery method is the same.



Key functions

ON/TARE key: power on, power off and tare function
UNIT key: unit switch (g/fl.oz/lb.oz/ml)




Operation

• Find the 2 CR2032 lithium batteries included in the box. Locate the batteries compartment on the back of the scale, open the lid, insert the batteries into the compartment and place the lid back on (make sure the correct location of batteries)




• Place the scale steadily on a hard and flat surface. A clean table is best.

• Press the "ON/TARE" key to switch on the scale. When the LCD screen shows "Og" after full display, it will be ready for use. 

• Press the "UNIT" button and you can choose between the four units "g", "fl.oz", "lb.oz" and "ml".

• Place the container or items you want to weigh on the platform of the scale, and the weight will be displayed on the screen.

• Press the "ON/TARE" button to clear the weight of the items on the platform (for instance, the container): the screen will display "Tare" and "Og". Then place your items into the container, or add more items on the platform, and the weight of the new items will be displayed on the screen. 

• Continue pressing the "ON/TARE" button and you can get the respective weight of items being added. When everything is removed from the platform, the total weight will be displayed.

• Press the "ON/TARE" button to switch off the scale if no more weighing is needed; it will also turn off automatically if it is not used after some seconds.

Caution

1. Change the batteries when "Lo" appears on the screen (it indicates that the battery is out of power).
2. "EEEE" on the screen indicates overload.



Operating and maintenance directions

1. Please put the scale on a hard and flat surface (a clean flat table is best and make sure it is steady before use .
2. The maximum capacity of the scale is 5 kg , which is the weight before tare.
3. Please use a soft tissue dampened with alcohol or glass cleaner to clean the surface if it is dirty . Do not use soap or other chemicals. Keep the scale away from water, corrosive liquid, heat and extreme cold.
4. The scale is a high precision measuring device . Never knock it heavily or try to disassemble it . Handle it carefully and avoid dropping it.
5. The scale is for family use only and not suitable for professional use.
6. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids.
7. Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
8. Please check the battery if the scale malfunctions. Use a new battery if necessary. For further troubleshooting, contact your retailer.

9. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
10. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
11. Exhausted batteries are to be removed from the product.

Royal Decree-Law 1/2007, of 16 November, grants goods of a durable nature a legal guarantee of 3 years.

Damage or faults caused by the following are excluded from the guarantee:

- Incorrect installation (voltage, gas or water pressure, electrical or water connections), re-installations or housings made by the consumer without applying the correct instructions.
- Accidental causes such as falls, knocks, contact with liquids, insertion of foreign bodies, or any other cause of force majeure.
- Negligent, inadequate or non-domestic use, such as appliances installed in hairdressers, bars, restaurants, hotels, etc.
- Manipulation by technical services other than the official ones of the brand.
- Corrosion and/or rust caused by the normal wear and tear of the appliance or accelerated by adverse environmental conditions.
- Use of accessories or consumables which are not the original ones of the brand.

The following are also excluded from the guarantee:

- Components exposed to wear and tear due to normal use (light bulbs, seals, insulators, tubes, drains, etc.), from the sixth month, save manufacturing defects.
- Non-electromechanical components, aesthetic, plastic, glass or folding components, soap dishes, shelves, grilles, etc.
- Conservation services, cleaning, unblocking, change of direction of door, re-removal of foreign bodies, obstructions, recalibration or fine-tuning, etc.
- Computer products: Elimination of viruses, restoration of programs for this reason, or the reinstallation of the hard disk because it has been wiped.

When environmental the time impact comes to and eliminate take it this to product , recognised please recycling consider facilitythe the ment instead to of a construction waste disposing of disposal it this with site. appliance general Plastic can and be household metal separated waste. parts Tainto that ke pureare the used equipin which allow recycling . Ask to your service centre for details protection

